

DIANA®

OPTICS

riflescope



4x32

4x	DUPLEX	1"	FOV 100yds 7,32 m	Exit pupil 8 mm	Eye relief 94 mm	Mount for 11mm RAIL	350 g	305 mm
-----------	---------------	-----------	---------------------------------------	----------------------------------	-----------------------------------	---	--------------	---------------



3-9x32 AO

3-9x	DUPLEX	1"	FOV 100yds 9,6-3,2 m	Exit pupil 10,6-3,5 mm	Eye relief 109-76 mm	Mount for 11mm RAIL	440 g	313 mm
-------------	---------------	-----------	--	---	---------------------------------------	---	--------------	---------------



3-9x40 AO

3-9x	DUPLEX	1"	FOV 100yds 9,6-3,2 m	Exit pupil 10,6-3,5 mm	Eye relief 109-76 mm	Mount for 11mm RAIL	490 g	332 mm
-------------	---------------	-----------	--	---	---------------------------------------	---	--------------	---------------



4-16x40 AO

4-16x	DUPLEX	1"	FOV 100yds 6,9-1,9 m	Exit pupil 10-2,5 mm	Eye relief 80 mm	Mount for 11mm RAIL	692 g	362 mm
--------------	---------------	-----------	--	---------------------------------------	-----------------------------------	---	--------------	---------------



6-24x50 AO

6-24x	DUPLEX	30mm	FOV 100yds 4,8-1,3 m	Exit pupil 83-2,1 mm	Eye relief 80 mm	Mount for 11mm RAIL	786 g	398 mm
--------------	---------------	-------------	--	---------------------------------------	-----------------------------------	---	--------------	---------------

EN Instructions for Use 2 - 9

FR Instructions d'Utilisation 18 - 25

DE Gebrauchsanleitung 10 - 17

ES Instrucciones de Uso 26 - 32

Hinweis: Abbildungen können vom Original abweichen.

Note: Illustrations may vary from the actual product.

Note: Les illustrations peuvent être différentes du produit réel.

Nota: Las ilustraciones pueden ser diferentes del producto real.

Version 11/2024



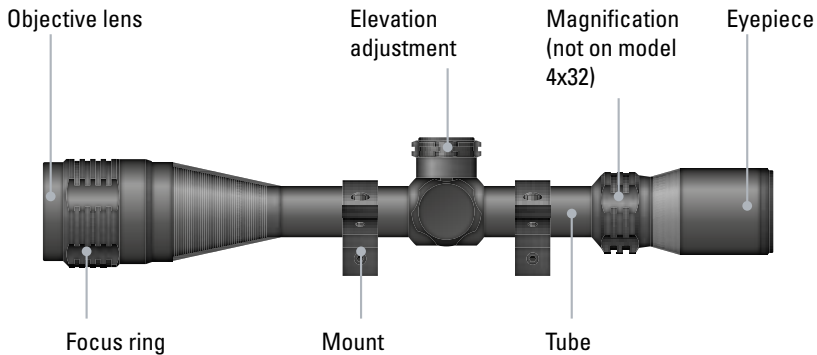
TECHNICAL DATA

	riflescope 4x32	riflescope 3-9x32 AO	riflescope 3-9x40 AO
Mounts for	Dovetail rail, milled and fitted	Dovetail rail, milled and fitted	Dovetail rail, milled and fitted
Magnification	4x	3 to 9x	3 to 9x
Reticle	Duplex	Duplex	Duplex
Central tube	1"	1"	1"
Field of view at 100 yds	7.32 m	9.6 - 3.2 m	9.6 - 3.2 m
Exit pupil	8 mm	10.6 - 3.5 mm	10.6 - 3.5 mm
Eye relief	94 mm	109 - 76 mm	109 - 76 mm
Overall length	305 mm	313 mm	332 mm
Weight	350 g	440 g	490 g

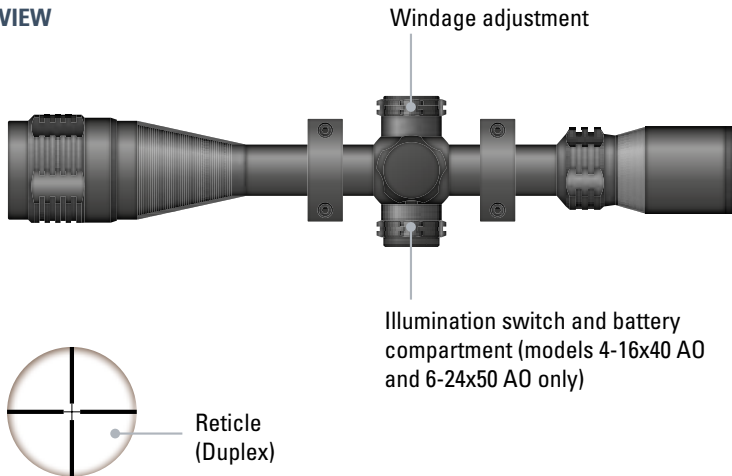
	riflescope 4-16x40 AO	riflescope 6-24x50 AO
Mounts for	Dovetail rail, milled and fitted	Dovetail rail, milled and fitted
Magnification	4 to 16x	6 to 24x
Reticle	Duplex	Duplex
Central tube	1"	30 mm
Field of view at 100 yds	6.9 - 1.9 m	4.8 - 1.3 m
Exit pupil	10 - 2.5 mm	8.3 - 2.1 mm
Eye relief	80 mm	80 mm
Overall length	362 mm	398 mm
Weight	692 g	786 g
Battery	CR2032 (not included)	CR2032 (not included)
Illumination	2 colours	2 colours

DESCRIPTION

SIDE VIEW



TOP VIEW



WARNING

NEVER LOOK DIRECTLY INTO THE SUN THROUGH THE RIFLESCOPE!



WARNING

FIRE HAZARD: EXPOSURE TO DIRECT SUNLIGHT MAY CAUSE ANY OPTICS (LENS) TO ACT AS A "BURNING GLASS"!

EN

DE

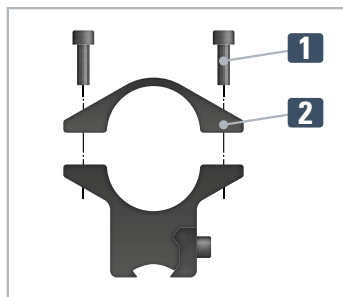
FR

ES

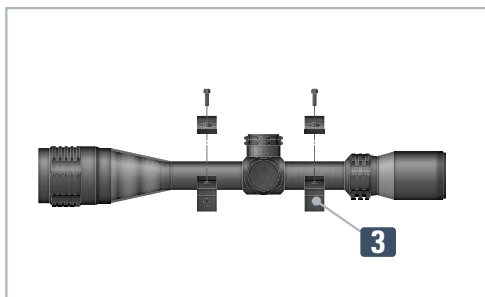


ASSEMBLY

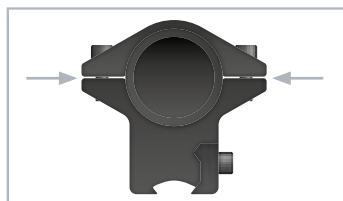
FITTING THE MOUNTS



1. In order to fit the two mounts to the riflescope, loosen the two retaining screws **1** on each mount and remove the clamping bracket **2**.



2. Set the riflescope into the two mounts **3**, then fix each mount in place with its clamping bracket and the two retaining screws. **Note:** Arrange the two mounts such that the fixing screws of the mounts are positioned on the same side of the riflescope.



3. Be sure to tighten the retaining screws equally for optimum clamping force.



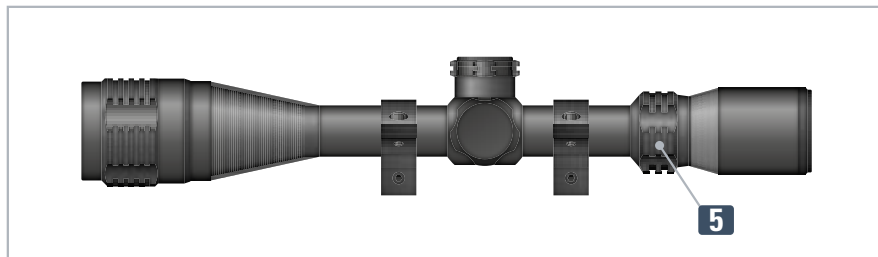
4. Loosen the fixing screw **4** of each mount and set the riflescope (with the mounts fitted as described) onto the dovetail rail of the gun, then secure the assembly in place with the fixing screws.



OPERATION & HANDLING

ADJUSTING THE MAGNIFICATION

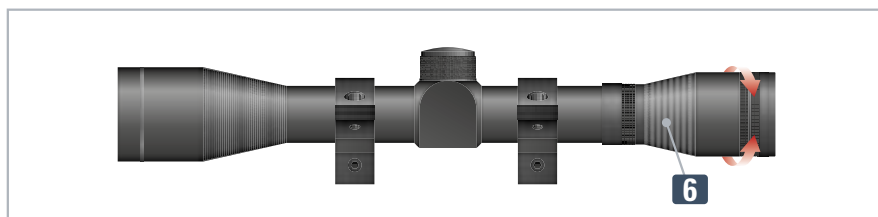
(MODELS 3-9X32 AO | 3-9X40 AO | 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Set the desired magnification by turning the magnification ring **5**.

DIOPTRE COMPENSATION

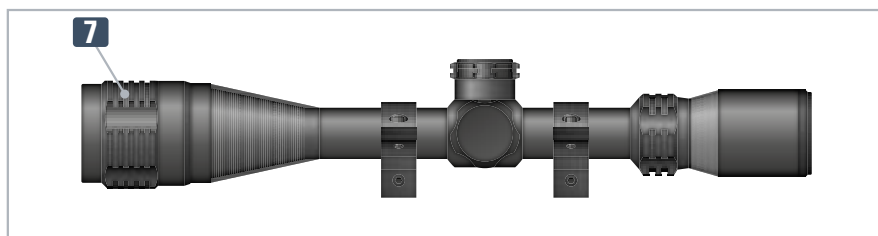
(MODEL 4X32)



1. Loosen the fixing ring **6** and adjust focus until you get a sharp image. Then tighten the fixing ring again.

PARALLAX COMPENSATION

(MODELS 3-9X32 AO | 3-9X40 AO | 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Adjust the focus with the focus ring **7** of the objective until you get a sharp image.

Note: For best focusing results, use the maximum magnification that the riflescope is capable of.

EN

DE

FR

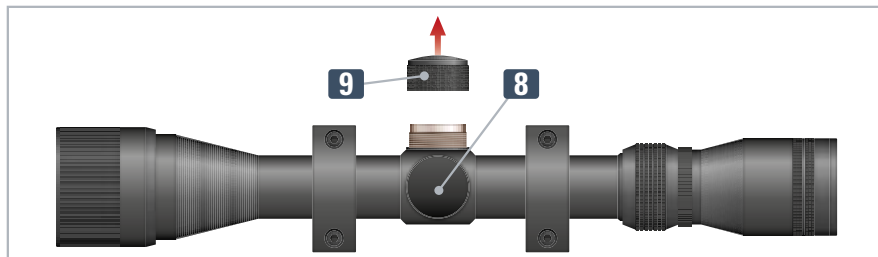
ES



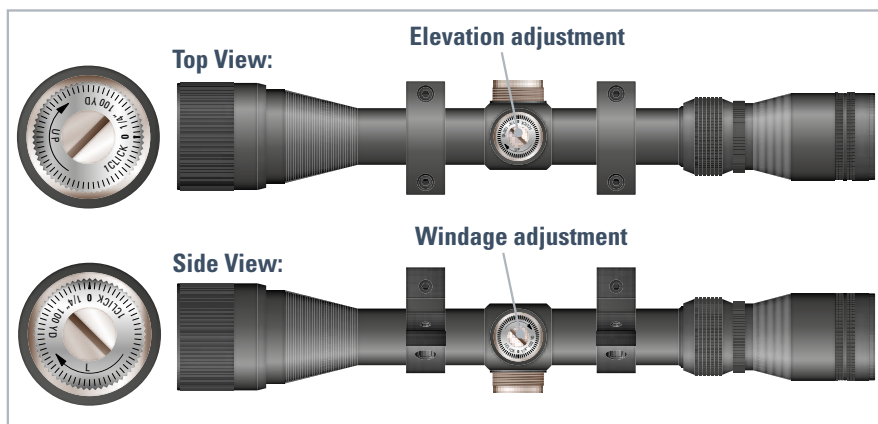
OPERATION & HANDLING

ADJUSTING THE RETICLE

(MODELS 4X32 | 3-9X32 AO | 3-9X40 AO)

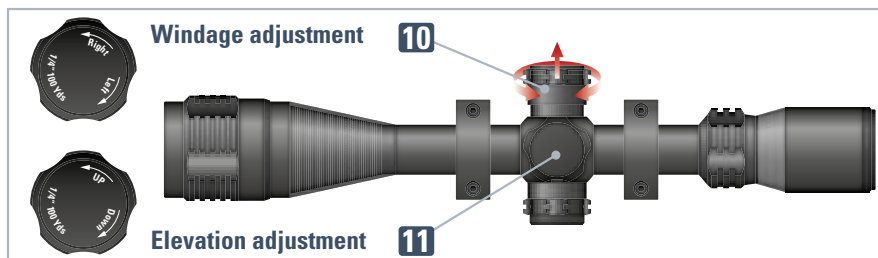


1. Unscrew the protective covers **8** and **9** from the adjustment screws.



2. Adjust the riflescope with the adjustment screws (as described on page 7).

(MODELS 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Pull and turn the adjustment turrets **10** and **11** as required for adjustment (as described on page 7).



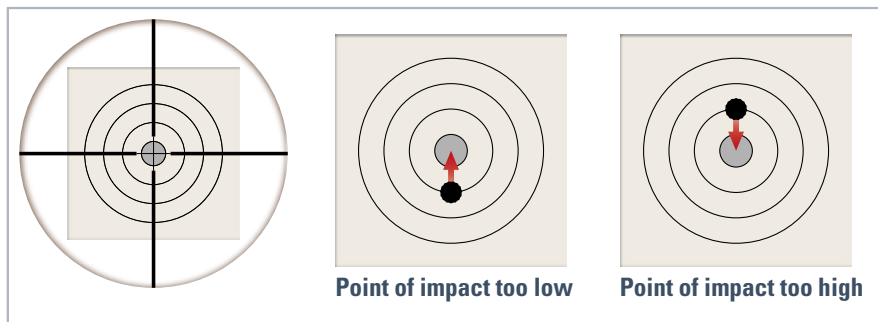
OPERATION & HANDLING

EN

DE

FR

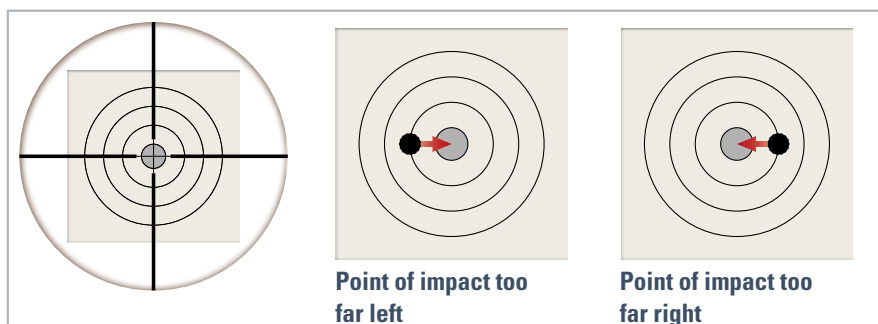
ES



Elevation adjustment:

If the point of impact is too low, turn the elevation adjustment screw clockwise.

If the point of impact is too high, turn the elevation adjustment screw anticlockwise.



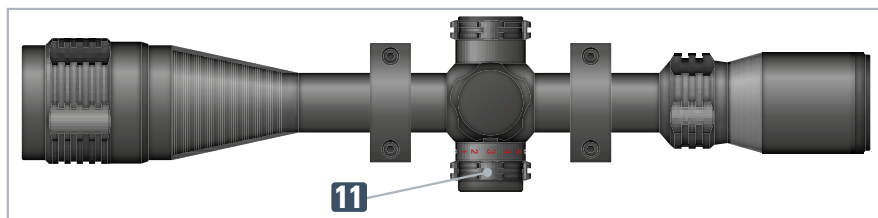
Windage adjustment:

If the point of impact is too far left, turn the windage adjustment screw clockwise.

If the point of impact is too far right, turn the windage adjustment screw anticlockwise.

ILLUMINATION

(MODELS 4-16X40 A0 | 6-24X50 A0)



1. Use the illumination switch **11** to adjust illumination intensity (on a scale from 1 to 5) and to select illumination colour (green or red).



OPERATION & HANDLING

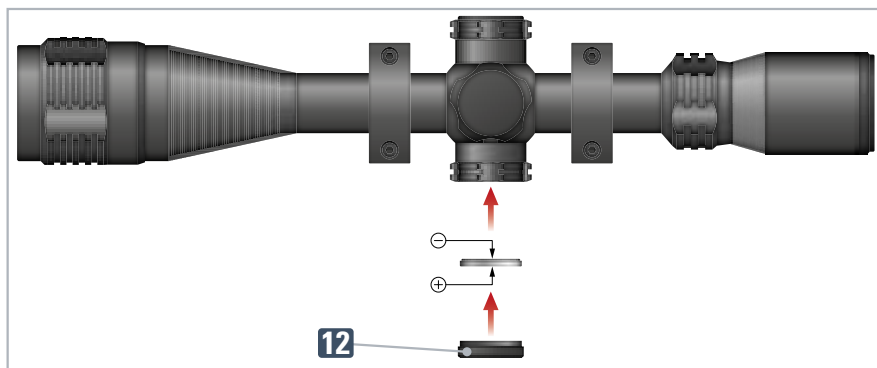
CAUTION

AFTER EACH SHOOTING SESSION, REMEMBER TO TURN OFF RETICLE ILLUMINATION.

IF YOU ARE NOT GOING TO USE THE RIFLESCOPE OR THE ITS ILLUMINATION FOR AN EXTENDED PERIOD OF TIME, BE SURE TO REMOVE THE BATTERY FOR STORAGE

REPLACING THE BATTERY

(MODELS 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Unscrew the battery compartment cover **12** and insert a battery (CR 2032) as shown in the figure. In doing so, make sure that the polarity is correct.

CAUTION

ALWAYS USE HIGH-QUALITY BATTERIES OF TYPE CR 2032 ONLY.

BATTERIES MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE.



DECLARATION OF CONFORMITY

German Sport Guns GmbH hereby confirms that this product was manufactured and tested in conformity with the standards, directives and normative documents currently applicable in the EU. Safety instructions, additional information and data sheets for this product can be downloaded from our website at www.germansportguns.de.



OPERATION & HANDLING



WARNING

THE LIABILITY / WARRANTY OF THE MANUFACTURER EXPIRES AS SOON AS IMPROPER MODIFICATIONS ARE MADE TO THE PRODUCT OR ACTIVITIES / CONVERSIONS ARE CARRIED OUT BY A NON-EXPERT / UNAUTHORIZED PERSON. THE NATIONAL, REGIONAL AND LOCAL LAWS AND OTHER REGULATIONS ALWAYS APPLY.

EN

DE

FR

ES



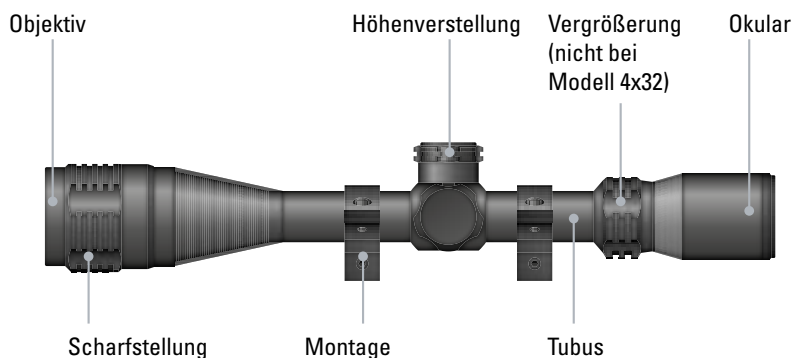
TECHNISCHE DATEN

	riflescope 4x32	riflescope 3-9x32 AO	riflescope 3-9x40 AO
Montage für	Prismenschiene, gefräst und aufgesetzt	Prismenschiene, gefräst und aufgesetzt	Prismenschiene, gefräst und aufgesetzt
Vergrößerung	4x	3 bis 9x	3 bis 9x
Absehen	Duplex	Duplex	Duplex
Mittelrohr	1"	1"	1"
Sehfeld auf 100yds	7,32 m	9,6 - 3,2 m	9,6 - 3,2 m
Austrittspupille	8 mm	10,6 - 3,5 mm	10,6 - 3,5 mm
Augenabstand	94 mm	109 - 76 mm	109 - 76 mm
Gesamtlänge	305 mm	313 mm	332 mm
Gewicht	350 g	440 g	490 g

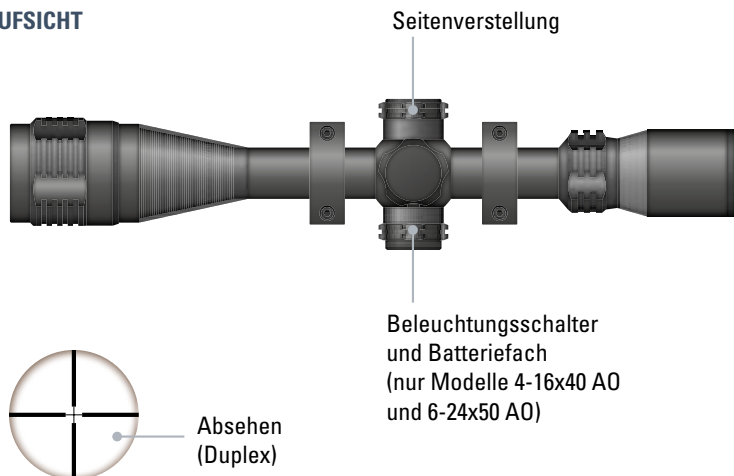
	riflescope 4-16x40 AO	riflescope 6-24x50 AO
Montage für	Prismenschiene, gefräst und aufgesetzt	Prismenschiene, gefräst und aufgesetzt
Vergrößerung	4 bis 16x	6 bis 24x
Absehen	Duplex	Duplex
Mittelrohr	1"	30 mm
Sehfeld auf 100yds	6,9 - 1,9 m	4,8 - 1,3 m
Austrittspupille	10 - 2,5 mm	8,3 - 2,1 mm
Augenabstand	80 mm	80 mm
Gesamtlänge	362 mm	398 mm
Gewicht	692 g	786 g
Batterie	CR2032 (nicht enthalten)	CR2032 (nicht enthalten)
Beleuchtung	2-farbig	2-farbig

BENENNUNG

SEITENANSICHT



DRAUFSICHT



WARNUNG

SCHAUEN SIE NIEMALS DURCH DAS ZIELFERNROHR DIREKT IN DIE SONNE!



WARNUNG

BRANDGEFAHR: JEDE OPTIK KANN BEI DIREKTER SONNENEINSTRALUNG WIE EIN BRENNGLAS WIRKEN!

EN

DE

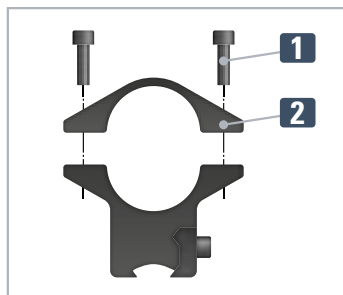
FR

ES

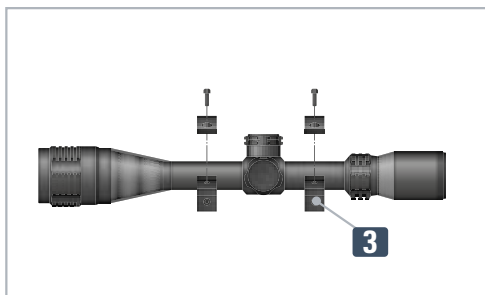
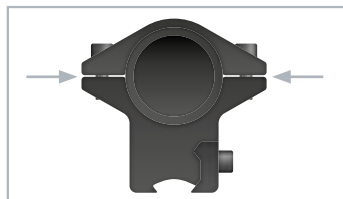


MONTAGE

MONTAGE



1. Zum Montieren der Montage an das Zielfernrohr, lösen Sie die beiden Halteschrauben **1** an der Montage und nehmen den Klemmbügel **2** ab.



2. Setzen Sie das Zielfernrohr in die Montage **3** und befestigen es mit dem Klemmbügel und den beiden Halteschrauben. **Hinweis:** Die Fixierschrauben sollten sich bei beiden Montagen auf derselben Seite des Zielfernrohrs befinden.

3. Achten Sie darauf, die Halteschrauben gleichmäßig anzuziehen, um eine optimale Klemmwirkung zu erzielen.



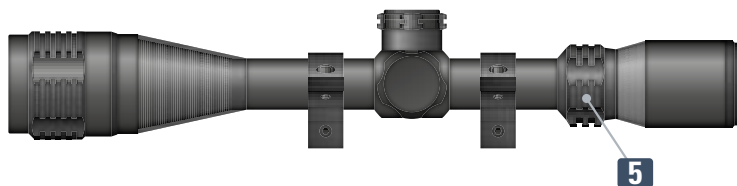
4. Lösen Sie die Fixierschraube **4** und setzen Sie das Zielfernrohr mit der Montage auf die Prismenschiene der Waffe und klemmen Sie es mit der Fixierschraube fest.



HANDHABUNG UND BEDIENUNG

EINSTELLEN DER VERGRÖßERUNG

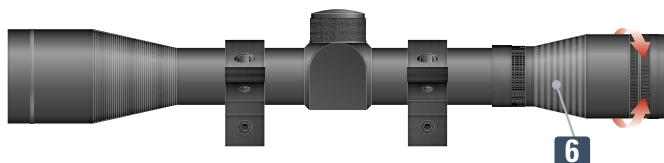
(MODELLE 3-9X32 AO | 3-9X40 AO | 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Stellen Sie mithilfe des Vergrößerungswählers **5** die gewünschte Vergrößerung ein.

DIOPTRIENAUSGLEICH

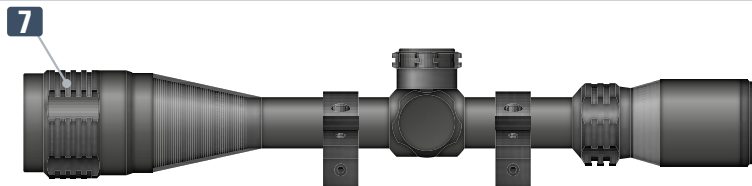
(MODELL 4X32)



1. Lösen Sie den Fixierungsring **6** und stellen Sie anschließend die Fokussierung ein, bis Sie ein scharfes Bild erhalten. Drehen Sie anschließend den Fixierungsring wieder fest.

PARALLAXEAUSGLEICH

(MODELLE 3-9X32 AO | 3-9X40 AO | 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Stellen Sie die Fokussierung mit der Einstellung **7** des Objektiv ein, bis Sie ein scharfes Bild erhalten.

Hinweis: Das beste Ergebnis erhalten Sie, wenn Sie die größtmögliche Vergrößerung des Zielfernrohres zum Fokussieren einstellen.

EN

DE

FR

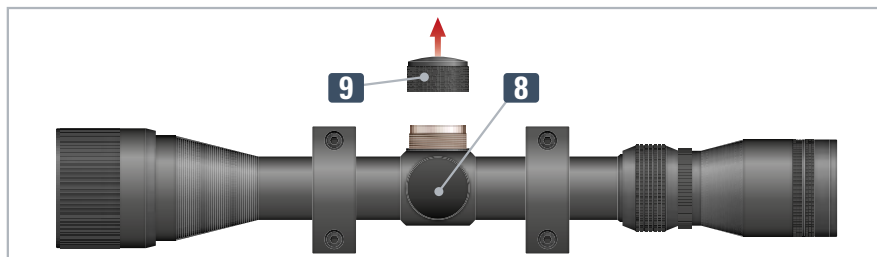
ES



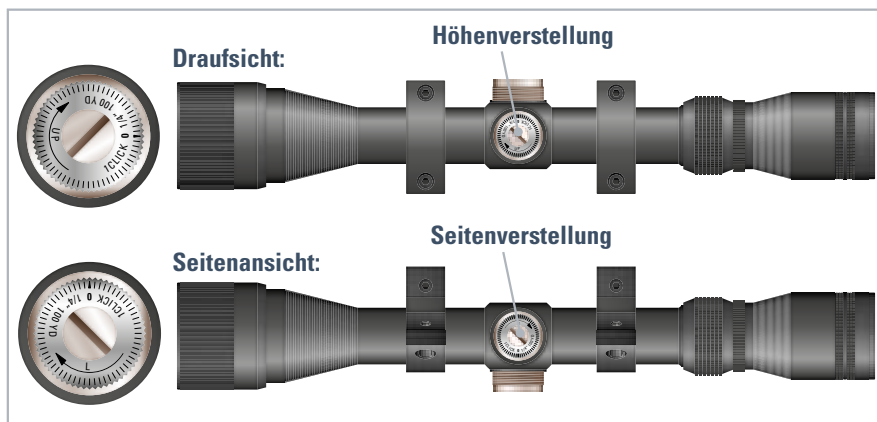
HANDHABUNG UND BEDIENUNG

ABSEHEN EINSTELLEN

(MODELLE 4X32 | 3-9X32 AO | 3-9X40 AO)

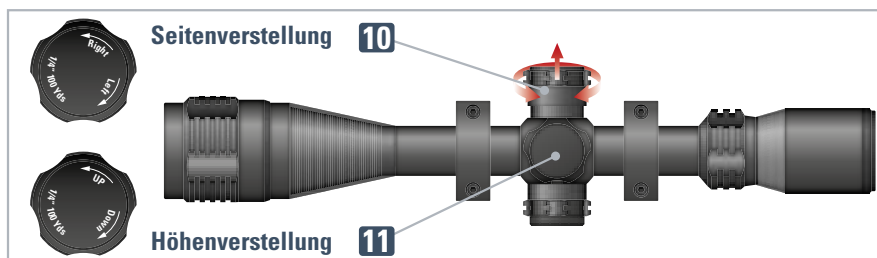


1. Schrauben Sie die Schutzkappen **8** und **9** von den Einstellschrauben ab.



2. Justieren Sie mithilfe der Einstellschrauben das Zielfernrohr. (siehe Seite 15)

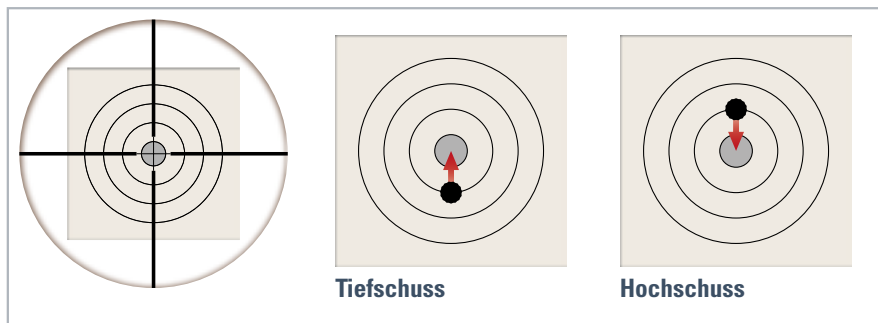
(MODELLE 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Ziehen und drehen Sie an den Einstelltürmen **10** und **11** um sie entsprechend einzustellen. (siehe Seite 15)



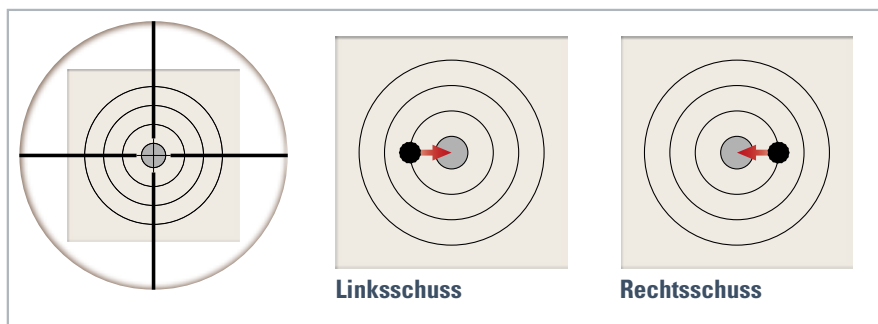
HANDHABUNG UND BEDIENUNG



Höhenverstellung:

Bei **Tiefschuss** drehen Sie die Höhenstellschraube im Uhrzeigersinn.

Bei **Hochschuss** drehen Sie die Höhenstellschraube gegen den Uhrzeigersinn.



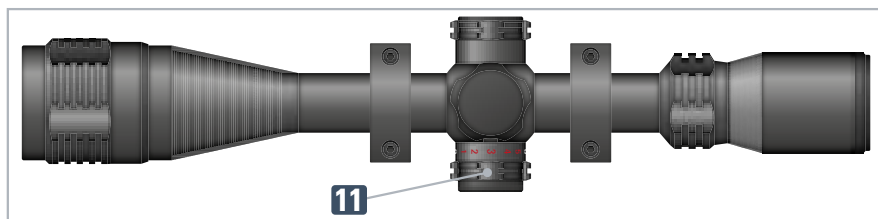
Seitenverstellung:

Bei **Linksschuss** drehen Sie die Seitenstellschraube im Uhrzeigersinn.

Bei **Rechtsschuss** drehen Sie die Seitenstellschraube gegen den Uhrzeigersinn.

BELEUCHTUNG

(MODELLE 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Stellen Sie mithilfe des Beleuchtungsschalters **11** die Stärke der Beleuchtung (1 bis 5) und die Farbe ein (grün oder rot)

EN

DE

FR

ES



HANDHABUNG UND BEDIENUNG

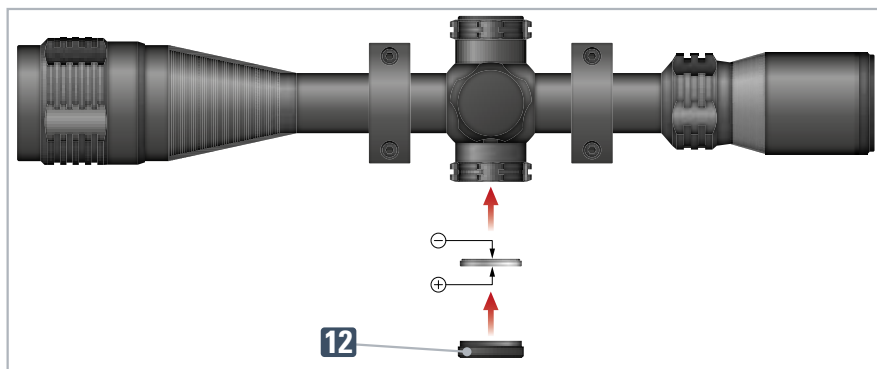
ACHTUNG

VERGESSEN SIE NICHT, DIE ABSEHENBELEUCHTUNG NACH DEM SCHIESSEN WIEDER AUSZUSCHALTEN.

WENN SIE DAS ZIELFERNROHR ODER DIE BELEUCHTUNG LÄNGERE ZEIT NICHT BENUTZEN, ENTNEHMEN SIE DIE BATTERIE FÜR DIE LAGERUNG.

BATTERIEWECHSEL

(MODELLE 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel **12** ab und setzen eine Batterie (CR 2032) wie abgebildet ein. Achten Sie auf die korrekte Polung beim Einsetzen der Batterie.

ACHTUNG

VERWENDEN SIE NUR HOCHWERTIGE BATTERIEN DES TYPUS CR 2032. BATTERIEN DÜRFEN NICHT ÜBER DEN HAUSMÜLL ENTSORGT WERDEN.



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Firma German Sport Guns GmbH bestätigt hiermit, dass dieses Produkt in Übereinstimmung mit den derzeit in der EU geltenden Standards, Richtlinien oder Normen hergestellt und geprüft wurde. Für nähere Informationen, Sicherheits- und Zusatzhinweise sowie Datenblätter zum Download für dieses Produkt besuchen Sie unsere Homepage www.germansportguns.de.



HANDHABUNG UND BETRIEB



WARNUNG

DIE HAFTUNG / GEWÄHRLEISTUNG DES HERSTELLERS ERLISCHT, SOBALD UNSACHGEMÄSSE VERÄNDERUNGEN AM PRODUKT Vorgenommen oder Tätigkeiten / Umbauten von einer nicht sachkundigen / nicht dazu autorisierten Person durchgeführt werden. Es gelten grundsätzlich die nationalen, regionalen und lokalen Gesetze und sonstige Vorschriften.

EN

DE

FR

ES



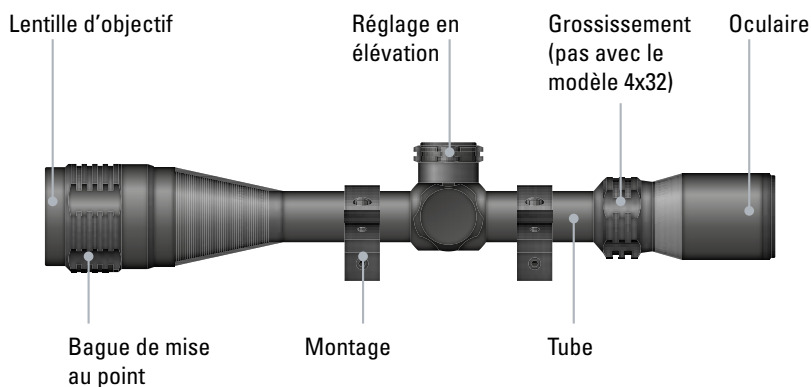
DONNÉES TECHNIQUES

	riflescope 4x32	riflescope 3-9x32 AO	riflescope 3-9x40 AO
Montages pour	Rail en queue d'aronde, fraisé et monté	Rail en queue d'aronde, fraisé et monté	Rail en queue d'aronde, fraisé et monté
Grossissement	4x	de 3 à 9x	de 3 à 9x
Réticule	Duplex	Duplex	Duplex
Tube central	1"	1"	1"
Champ de vision à 100 yds	7,32 m	9,6 - 3,2 m	9,6 - 3,2 m
Pupille de sortie	8 mm	10,6 - 3,5 mm	10,6 - 3,5 mm
Distance oculaire	94 mm	109 - 76 mm	109 - 76 mm
Longueur totale	305 mm	313 mm	332 mm
Poids	350 g	440 g	490 g

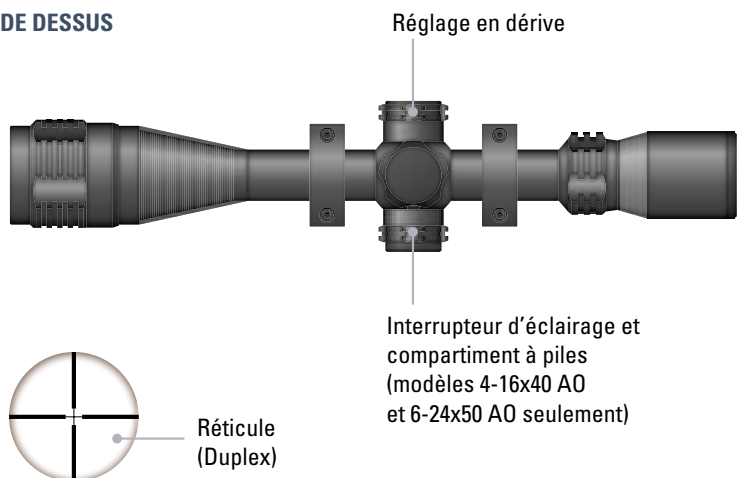
	riflescope 4-16x40 AO	riflescope 6-24x50 AO
Montages pour	Rail en queue d'aronde, fraisé et monté	Rail en queue d'aronde, fraisé et monté
Grossissement	de 4 à 16x	de 6 à 24x
Réticule	Duplex	Duplex
Tube central	1"	30 mm
Champ de vision à 100 yds	6,9 - 1,9 m	4,8 - 1,3 m
Pupille de sortie	10 - 2,5 mm	8,3 - 2,1 mm
Distance oculaire	80 mm	80 mm
Longueur totale	362 mm	398 mm
Poids	692 g	786 g
Pile	CR2032 (non inclus)	CR2032 (non inclus)
Éclairage	2 couleurs	2 couleurs

DESCRIPTION

VUE LATÉRALE



VUE DE DESSUS



AVERTISSEMENT

VEILLEZ A NE JAMAIS REGARDER DIRECTEMENT VERS LE SOLEIL A TRAVERS LA LUNETTE DE VISÉE !

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE : TOUTE EXPOSITION DIRECTE A LA LUMIERE DU SOLEIL EST SUSCEPTIBLE DE TRANSFORMER N'IMPORTE QUELLE OPTIQUE (LENTILLE) EN « VERRE ARDENT » !

EN

DE

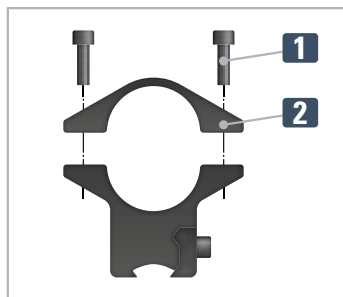
FR

ES

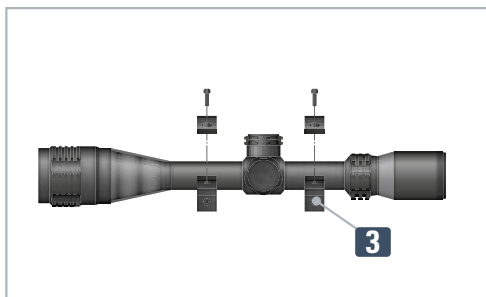


ASSEMBLÉE

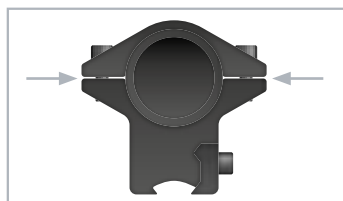
INSTALLER LES MONTAGES



1. Pour attacher les deux montages à la lunette de visée, desserrez les deux vis de retenue **1** situées sur chacun des montages et enlevez l'étrier de serrage **2**.



2. Placez la lunette de visée dans les deux montages **3**, puis fixez chaque montage au moyen de son étrier de serrage et des deux vis de retenue. **Note :** Déposez les deux montages de manière à ce que la vis de fixation d'un montage se trouve du même côté de la lunette de visée que la vis de fixation de l'autre montage.



3. Veillez à serrer les vis de retenue de manière égale pour assurer une force de serrage optimale.



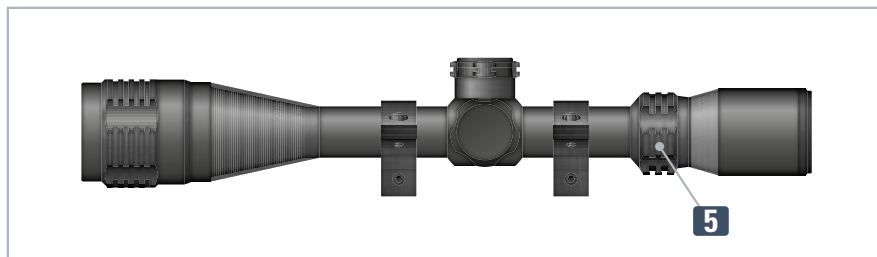
4. Desserrez la vis de fixation **4** de chacun des deux montages et placez la lunette de visée (avec les montages installés comme décrit) sur le rail en queue d'aronde de l'arme, puis fixez l'assemblage en place au moyen des vis de fixation.



MANIEMENT ET UTILISATION

RÉGLAGE DU GROSSISSEMENT

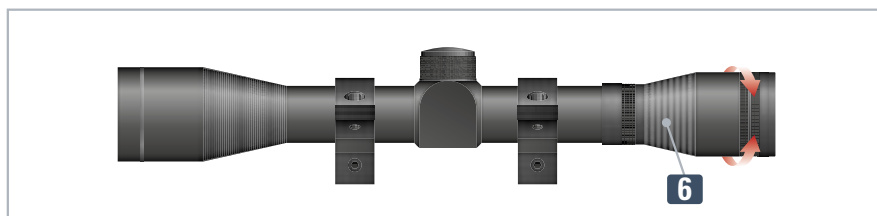
(MODÈLES 3-9X32 AO | 3-9X40 AO | 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Réglez le grossissement souhaité en tournant la bague de grossissement **5**.

COMPENSATION DIOPTRIQUE

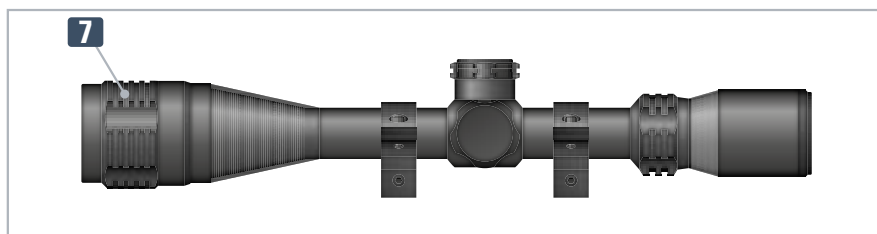
(MODÈLE 4X32)



1. Desserrez la bague de fixation **6** et réglez la mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette. Ensuite, resserrez la bague de fixation.

COMPENSATION DE PARALLAXE

(MODÈLES 3-9X32 AO | 3-9X40 AO | 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Réglez la mise au point au moyen de la bague de mise au point **7** de l'objectif jusqu'à ce que l'image soit nette.

Note : Pour obtenir la meilleure mise au point possible, utilisez le grossissement maximal de la lunette de visée.

EN

DE

FR

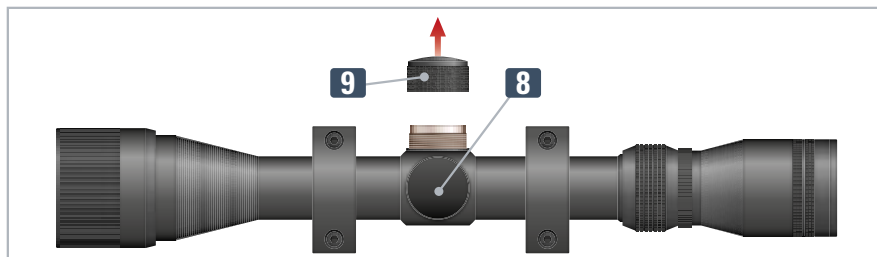
ES



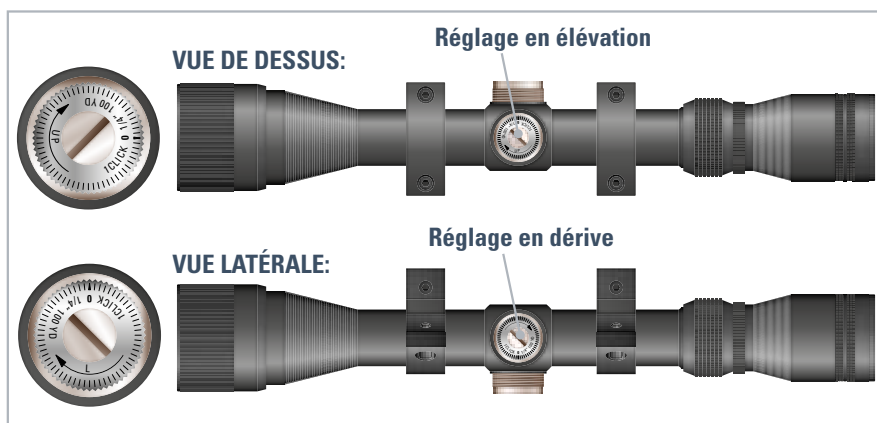
MANIEMENT ET UTILISATION

RÉGLAGE DU RÉTICULE

(MODÈLES 4X32 | 3-9X32 AO | 3-9X40 AO)

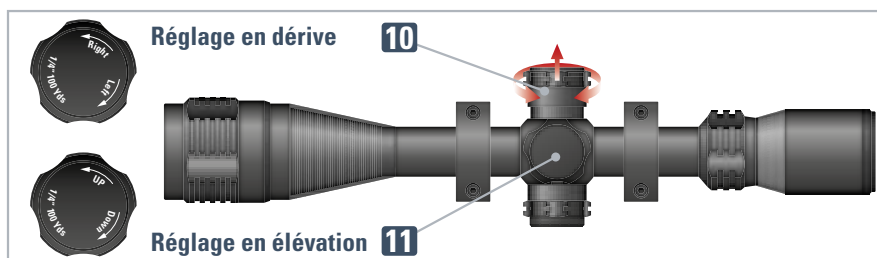


1. Desserrez les capuchons de protection **8** et **9** des vis de réglage.



2. Réglez la lunette de visée au moyen des vis de réglage (comme décrit à la page 23).

(MODÈLES 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Tirez et tournez les tourelles de réglage **10** et **11** pour effectuer les réglages requis (comme décrit à la page 23).



MANIEMENT ET UTILISATION

EN

DE

FR

ES



Réglage en élévation:

Si le point d'impact est trop bas, tournez la vis de réglage en élévation dans le sens des aiguilles d'une montre. **Si le point d'impact est trop haut**, tournez la vis de réglage en élévation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

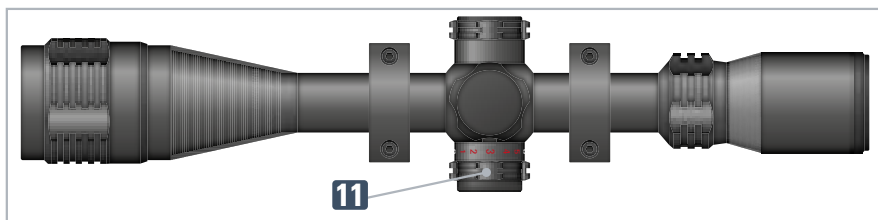


Réglage en dérive:

Si le point d'impact est décalé vers la gauche, tournez la vis de réglage en dérive dans le sens des aiguilles d'une montre. **Si le point d'impact est décalé vers la droite**, tournez la vis de réglage en dérive dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

ÉCLAIRAGE

(MODÈLES 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Utilisez l'interrupteur d'éclairage **11** pour régler l'intensité d'illumination (sur une échelle de 1 à 5) et pour choisir la couleur d'illumination (vert ou rouge).



MANIEMENT ET UTILISATION

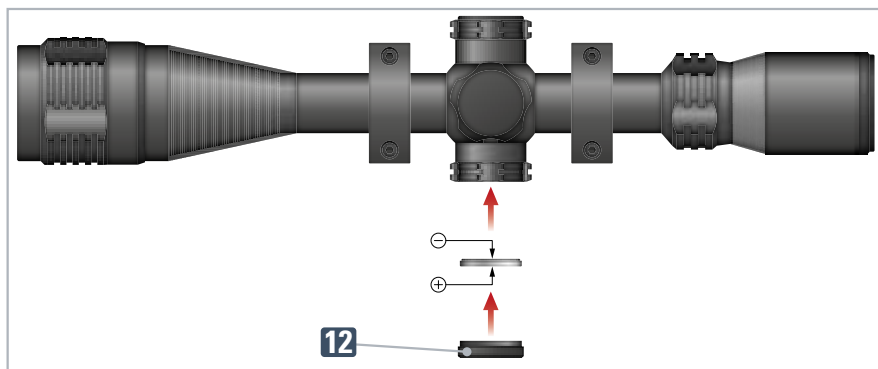
ATTENTION

APRES CHAQUE SESSION DE TIR, N'OUBLIEZ PAS D'ETEIGNER L'ECLAIRAGE DE RETICULE.

SI VOUS N'ALLEZ PAS UTILISER LA LUNETTE DE VISEE OU SON ECLAIRAGE PENDANT UNE PERIODE PROLONGEE, VEILLEZ A RETIRER LA PILE POUR LE RANGEMENT.

REEMPLACEMENT DE LA PILE

(MODÈLES 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Desserrez le couvercle du compartiment à pile **12** et insérez une pile (CR 2032) comme montré dans la figure. Ce faisant, veillez à ce que la polarité de la pile soit correcte.

ATTENTION

N'UTILISEZ QUE DES PILES DE HAUTE QUALITE DU TYPE CR 2032.
LES PILES NE DOIVENT PAS ETRE JETEEES AVEC LES ORDURES
MENAGERES.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La société German Sport Guns GmbH atteste par la présente que ce produit a été fabriqué et contrôlé en conformité avec les standards, directives et normes actuellement en vigueur dans l'UE. Pour obtenir de plus amples informations, notamment sur la sécurité, ou pour télécharger des fiches techniques concernant ce produit, veuillez vous rendre sur notre site Internet www.germansportguns.de.



MANIEMENT ET UTILISATION



AVERTISSEMENT

LA RESPONSABILITÉ / GARANTIE DU FABRICANT EST ANNULÉE DÈS LORS QUE DES MODIFICATIONS INAPPROPRIÉES SONT APPORTÉES AU PRODUIT OU QUE DES ACTIVITÉS / TRANSFORMATIONS SONT EFFECTUÉES PAR UNE PERSONNE NON COMPÉTENTE / NON AUTORISÉE À CET EFFET. LES LOIS ET AUTRES PRESCRIPTIONS NATIONALES, RÉGIONALES ET LOCALES S'APPLIQUENT EN PRINCIPE.

EN

DE

FR

ES



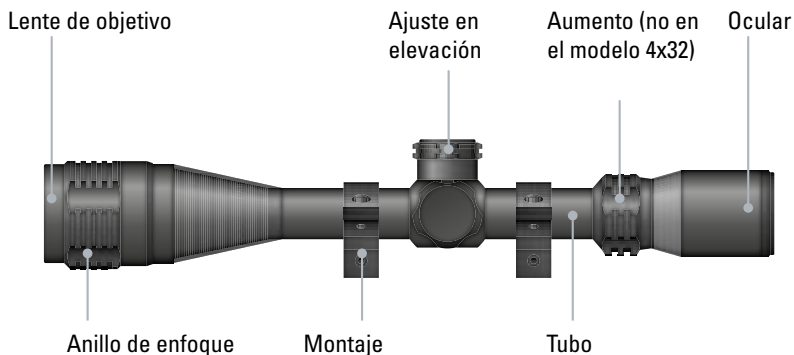
DATOS TÉCNICOS

	riflescope 4x32	riflescope 3-9x32 AO	riflescope 3-9x40 AO
Montajes para	Raíl de cola de milano, fresado y montado	Raíl de cola de milano, fresado y montado	Raíl de cola de milano, fresado y montado
Aumento	4x	de 3 a 9x	de 3 a 9x
Retícula	Duplex	Duplex	Duplex
Tubo central	1"	1"	1"
Campo de visión a 100 yds	7,32 m	9,6 - 3,2 m	9,6 - 3,2 m
Pupila de salida	8 mm	10,6 - 3,5 mm	10,6 - 3,5 mm
Distancia ocular	94 mm	109 - 76 mm	109 - 76 mm
Longitud total	305 mm	313 mm	332 mm
Peso	350 g	440 g	490 g

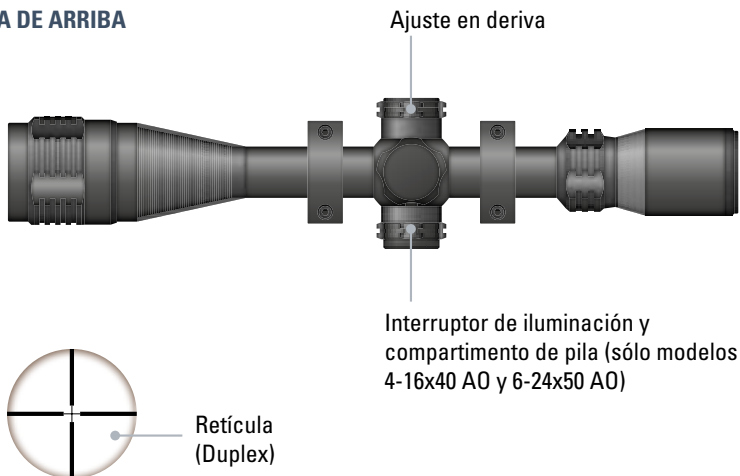
	riflescope 4-16x40 AO	riflescope 6-24x50 AO
Montajes para	Raíl de cola de milano, fresado y montado	Raíl de cola de milano, fresado y montado
Aumento	de 4 a 16x	de 6 a 24x
Retícula	Duplex	Duplex
Tubo central	1"	30 mm
Campo de visión a 100 yds	6,9 - 1,9 m	4,8 - 1,3 m
Pupila de salida	10 - 2,5 mm	8,3 - 2,1 mm
Distancia ocular	80 mm	80 mm
Longitud total	362 mm	398 mm
Peso	692 g	786 g
Pila	CR2032 (no incluido)	CR2032 (no incluido)
Iluminación	2 colores	2 colores

DESCRIPCIÓN

VISTA LATERAL



VISTA DE ARRIBA



ADVERTENCIA

¡TENGA CUIDADO DE NUNCA MIRAR HACIA EL SOL A TRAVÉS DE LA MIRA TELESCÓPICA!



ADVERTENCIA

RIESGO DE INCENDIO : ¡LA EXPOSICIÓN DIRECTA A LA LUZ DEL SOL PUEDE OCASIONAR QUE CUALQUIER ÓPTICA (LENTE) ACTÚE COMO UN “ESPEJO USTORIO”!

EN

DE

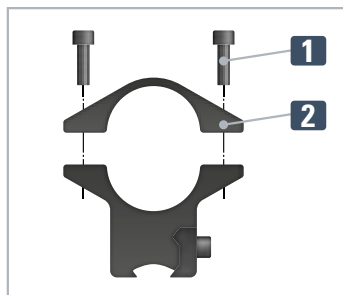
FR

ES

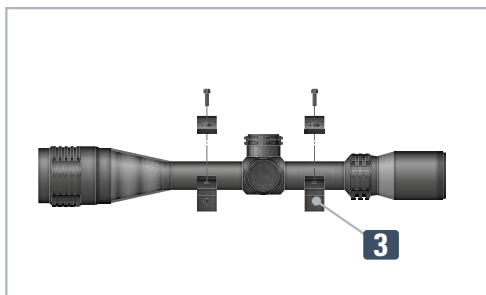


MONTAJE

INSTALAR LOS MONTAJES

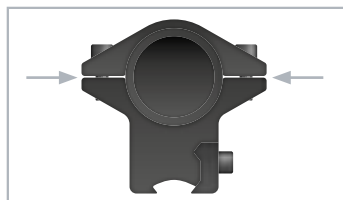


1. Para fijar los dos montajes a la mira telescópica, afloje los dos tornillos de retención **1** situados en cada uno de los montajes y retire la brida de sujeción **2**.



2. Coloque la mira telescópica en los dos montajes **3**, entonces fije cada montaje mediante su brida de sujeción y los dos tornillos retención.

Note : Posicione los dos montajes de forma que el tornillo de fijación de un montaje se encuentre en el mismo lado de la mira telescópica que el tornillo de fijación del otro montaje.



3. Asegúrese de apretar los tornillos de sujeción uniformemente para obtener una fuerza de sujeción óptima.



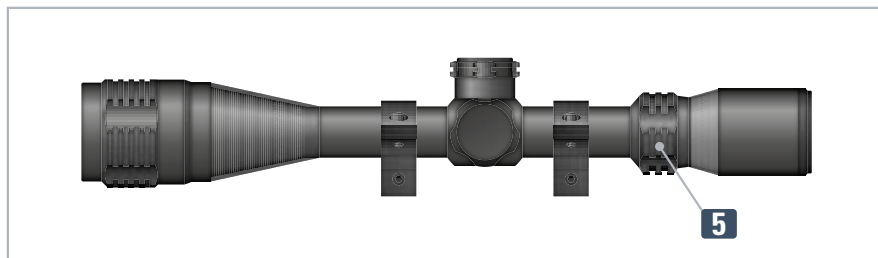
4. Afloje el tornillo de fijación **4** de cada uno de los dos montajes y coloque la mira telescópica (con los montajes instalados tal como descrito) sobre el raíl de cola de milano del arma, entonces fije el conjunto mediante los tornillos de fijación.



MANIPULACIÓN Y SERVICIO

AJUSTE DEL AUMENTO

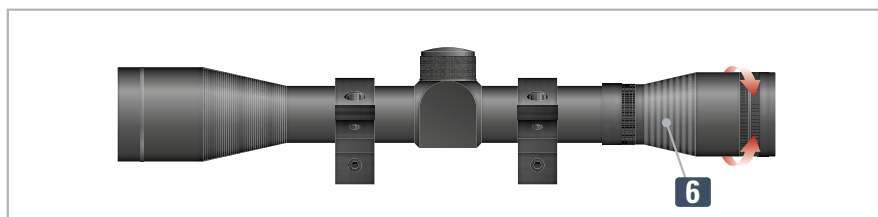
(MODELOS 3-9X32 AO | 3-9X40 AO | 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Gire el anillo de aumento para ajustar el aumento deseado **5**.

COMPENSACIÓN DE DIOPTRÍAS

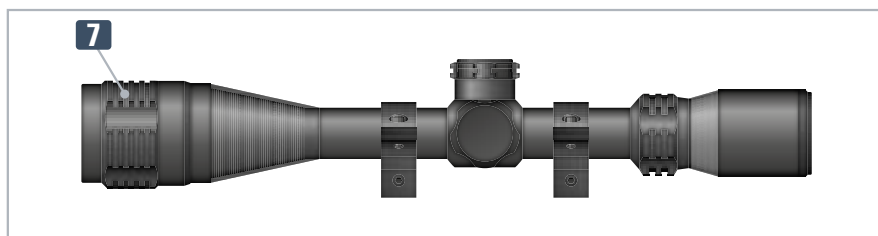
(MODELO 4X32)



1. Afloje el anillo de fijación **6** y ajuste el enfoque hasta que la imagen aparezca nítida. Entonces, apriete el anillo de fijación de nuevo.

COMPENSACIÓN DE PARALAJE

(MODELOS 3-9X32 AO | 3-9X40 AO | 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Ajuste el enfoque mediante el anillo de enfoque **7** hasta que la imagen aparezca nítida.

Nota : Para conseguir el mejor enfoque posible, ponga la mira telescópica en el aumento más alto.

EN

DE

FR

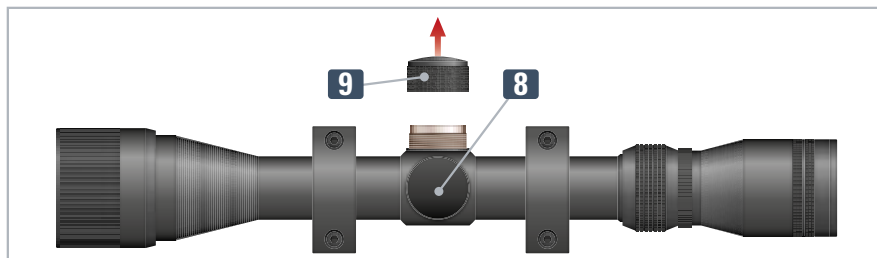
ES



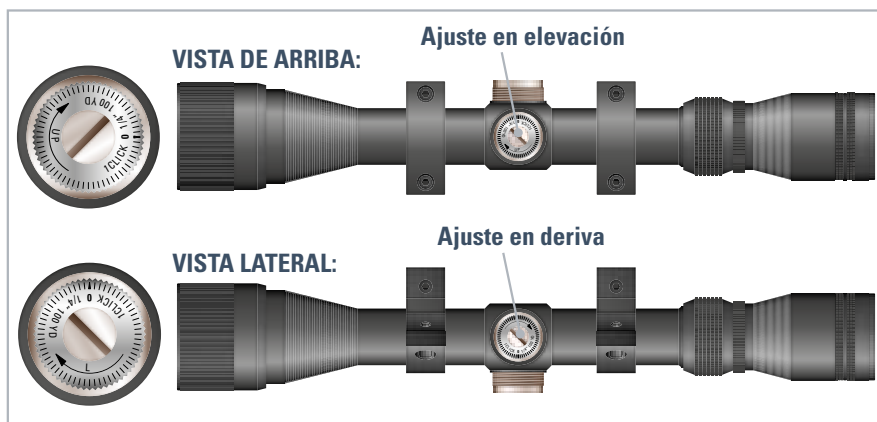
MANIPULACIÓN Y SERVICIO

AJUSTE DE LA RETÍCULA

(MODELOS 4X32 | 3-9X32 AO | 3-9X40 AO)

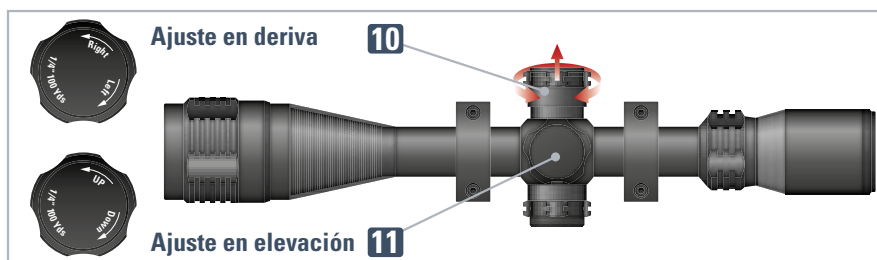


1. Desenrosque los tapones protectores **8** y **9** de los tornillos de ajuste.



2. Ajuste la mira telescópica mediante los tornillos de ajuste (tal como se describe en la página 31).

(MODELOS 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Tire y gire las torretas de ajuste **10** y **11** para llevar a cabo los ajustes requeridos (tal como se describe en la página 31).



MANIPULACIÓN Y SERVICIO



Ajuste en elevación:

Si el punto de impacto es demasiado bajo, gire el tornillo de ajuste de elevación en sentido de las manecillas del reloj. **Si el punto de impacto es demasiado alto**, gire el tornillo de ajuste de elevación en sentido contrario a las manecillas del reloj.

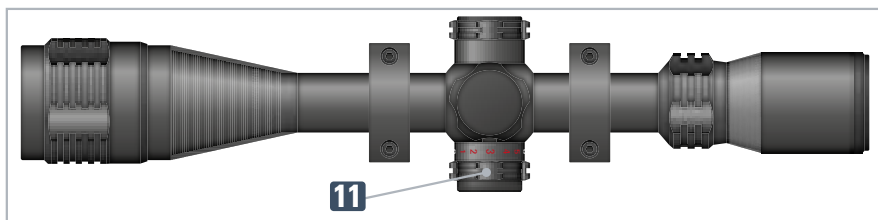


Ajuste en deriva:

Si el punto de impacto está demasiado desplazado hacia la izquierda, gire el tornillo de ajuste de la deriva en sentido de las manecillas del reloj. **Si el punto de impacto está demasiado desplazado hacia la derecha**, gire el tornillo de ajuste de la deriva en sentido contrario a las manecillas del reloj.

ILUMINACIÓN

(MODELOS 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Utilice el interruptor de iluminación **11** para ajustar la intensidad de iluminación (en una escala de 1 a 5) y para seleccionar el color de iluminación (verde o rojo).

EN

DE

FR

ES



MANIPULACIÓN Y SERVICIO

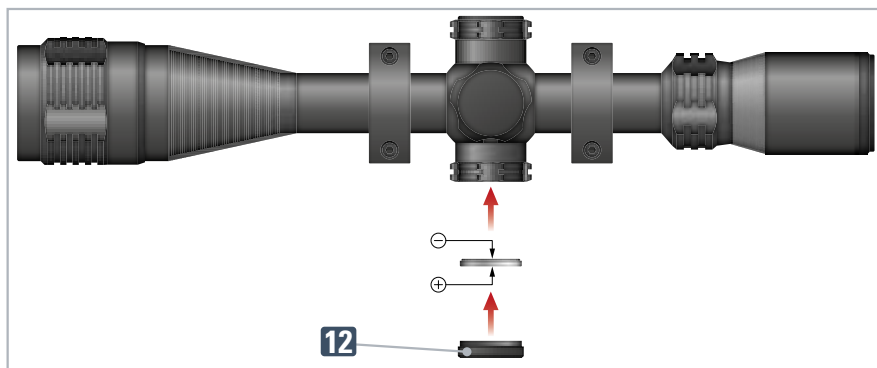
PRECAUCIÓN

DESPUES DE CADA SESION DE TIRO, RECUERDE APAGAR LA ILUMINACION DE LA RETICULA.

SI USTED NO VA A UTILIZAR LA MIRA TELESCÓPICA O SU ILUMINACIÓN DURANTE UN PERÍODO DE TIEMPO PROLONGADO, SIEMPRE RETIRE LA PILA ANTES DE ALMACENAR LA MIRA TELESCÓPICA.

CAMBIO DE LA PILA

(MODELOS 4-16X40 AO | 6-24X50 AO)



1. Desenrosque la tapa del compartimento de pila **12** e inserte una pila (CR 2032), tal como se muestra en la figura. Asegúrese de que la polaridad de la pila sea la correcta.

PRECAUCIÓN

SIEMPRE UTILICE PILAS DE ALTA CALIDAD DEL TIPO CR 2032.

LAS PILAS NO DEBEN DESECHARSE CON LA BASURA DOMÉSTICA.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

German Sport Guns GmbH declara que este producto ha sido fabricado y probado de acuerdo con los estándares, directrices o normas vigentes en la UE. Para obtener información más detallada, instrucciones adicionales y de seguridad así como para descargar las fichas técnicas de este producto visite nuestra página web www.germansportguns.de.



MANIPULACIÓN Y SERVICIO



ADVERTENCIA

LA GARANTÍA LEGAL / GARANTÍA COMERCIAL DEL FABRICANTE EXPIRARÁ EN CUANTO SE IMPLEMENTEN MODIFICACIONES INADECUADAS EN EL PRODUCTO O SE REALICEN ACTIVIDADES / TRANSFORMACIONES POR PARTE DE UNA PERSONA NO ESPECIALIZADA / AUTORIZADA. SE APLICAN LAS LEYES NACIONALES, REGIONALES Y LOCALES, ASÍ COMO OTROS REQUISITOS.

EN

DE

FR

ES

EN

DE

FR

ES

DIANA Mayer & Grammelspacher GmbH & Co. KG
Auf den Geeren 23
59469 Ense-Höingen

Tel.: +49 (0) 29 38 | 978 39-0
E-Mail info@diana-airguns.de

 /DIANA.air.rifles  /dianaairguns
www.diana-airguns.de

